



*Newman College - A New Building  
Newman college - Een nieuw gebouw  
Le Collège Newman - Un nouveau bâtiment*

## Social Work at Newman

In 1999, the Brothers of Charity and the College for Social Studies (a school for higher education) in Ghent signed a contract to collaborate in the field of distance education in Tanzania. In order to offer refugees in the camps in Tanzania the opportunity to pursue their studies, Brother Stan founded Ahadi in Kigoma. It is an original and daring response to a new need which the Brothers of Charity simply could not ignore, given the nature of their charism. Distance education as method offers the advantage that students, in this case refugees living in camps, can follow training locally. In the meantime, Ahadi has developed exams on the level of secondary education and organises training for social assistants, law students, aspiring economists and management assistant, all on the so-called graduate level. To that purpose, Ahadi collaborates with existing schools for higher education and universities.

As far as the training for social assistant is concerned, the collaboration with the College for Social Studies in Ghent has been very fruitful. The driving force behind this project is Lode Van Severen, a lecturer who has lost his heart to the refugees of Kigoma and the surroundings. At the end of this year, a first group of students will graduate, mostly Tanzanians and refugees. The courses took place at Newman College in Kihinga. Brother Johan Bruers is head of that college and he was willing to assume responsibility for that formation.

Since the very beginning, our primary concern was to have this training recognised by the Tanzanian authorities. Having thought on the matter for some time, we decided to found a proper institute that should then organise the programme in such a way that recognition

would follow soon after. And indeed, in February 2004, we received guarantees that the programme would be recognised and that we had permission to found our own institute for social studies. From that moment on, the address of Newman College shall also be the address of the Newman Institute for Social Work that will organise a three-year course, in a first stage on the basis of the distance education system combined with residential training sessions.

The patronage of the College for Social Studies in Ghent will continue to exist and should guarantee that the quality of the courses meets all common standards. The new institute, which will be open primarily to Tanzanians, will also be open to refugees who wish to take these courses. Thus, we intend to remain loyal to our first and foremost objective and contribute to the ongoing development of the Kigoma area. We believe that development is possible only through education, especially in an area the population of which is otherwise deprived of higher education facilities.

The foundation of this new institute has required a lot of effort and will continue to do so in the future. However, we think that by doing what we have done so far, we remain loyal to our mission as Brothers of Charity, since by training social workers, we will be helping the whole population in the area, and especially the poor albeit indirectly. It is a modern translation of charity and development aid, of the kind of love that aims at the promotion of mankind. May this institute become a new flower in the bouquet that the congregation offers to Tanzania! We are grateful to all those who make this new realisation possible.

*Bro. René Stockman*

In 1999 werd tussen de Broeders van Liefde en de Sociale Hogeschool van Gent een contract ondertekend in het kader van het afstandsonderwijs in Tanzania.

Teneinde aan de vluchtelingen in de kampen van Tanzania de kans te geven hun studies verder te zetten, werd in Kigoma door Br. Stan Ahadi opgericht. Het werd een gedurfd en een origineel antwoord op een nieuwe nood die de Broeders van Liefde gezien hun charisma niet konden negeren. Afstandsonderwijs als methode biedt het voordeel dat de studenten, in dit geval vluchtelingen verblijvend in kampen, ter plaatse een opleiding kunnen volgen.

Ondertussen ontwikkelde Ahadi eindexamens voor het secundair onderwijs, een opleiding voor maatschappelijk werker, voor grauaat in de rechten, voor economie en secretariaat, steeds in samenwerking met bestaande hogescholen en universiteiten. Voor de opleiding maatschappelijk werk ontstond een zeer vruchtbare samenwerking met de Sociale Hogeschool van Gent, die nu deel uitmaakt van de Artevelde Hogeschool. Grote bezieler van het project was docent Lode Van Severen die zijn hart verloor aan de vluchtelingen van Kigoma en omstreken.

De opleiding zal binnenkort de eerste afgestudeerden tellen waaronder Tanzanieren en vluchtelingen, en heeft een onderkomen gevonden in het Newman College in Kihinga. Br. Johan Bruers, directeur van de school, was bereid om eveneens deze opleiding ter harte te nemen.

Vanaf de aanvang was het onze grote bekommernis deze opleiding te laten erkennen binnen de Tanzaniaanse regelgeving. Na veel denkwerk werd besloten een eigen instituut op te richten waarin het programma zou worden opgenomen met de vraag het te erkennen. In februari 2004 kregen we de garantie dat het programma erkend werd en dat we dus de toelating kregen een eigen instituut voor maatschappelijk werk op te richten. Voortaan zou binnen de muren van het Newman-college ook het Newman-Institute for social work" van start gaan als

## Sociaal werk in Newman

## Le travail social à Newman

driejarige opleiding, voorlopig nog volgens het systeem van afstandsonderwijs gecombineerd met residentiële vormingsmomenten. De patronage van de Sociale Hogeschool blijft bestaan en moet de garantie bieden dat de opleiding aan alle kwaliteitsvereisten kan voldoen. Het nieuwe instituut, dat zich voortaan in eerste instantie zal richten tot Tanzanianen, wil echter ook aan vluchtelingen de kans geven deze opleiding te volgen. Zo wil men aan de eerste doelstelling trouw blijven en tegelijk aan Kigoma en omstreken een handreiking bieden om verder te ontwikkelen. Want het is via vorming dat ontwikkeling mogelijk wordt, zeker in een regio die tot nu toe hoger onderwijs moest ontberen. De oprichting van dit nieuwe instituut vroeg veel inspanning en zal ook in de toekomst veel inspanning blijven vragen. Maar als Broeders van Liefde denken we daarmee onze missie trouw te blijven ontwikkelen via vorming, opleiden van maatschappelijke werkers die de armen en hulpbehoeftigen fundamenteel kunnen helpen: het is een moderne vertaling van caritas en ontwikkelingshulp, van liefde die de promotie van de medemens voor ogen houdt. Het moge een nieuwe bloem worden in de ruiker die de congregatie in Tanzania aanbiedt. Met dankbaarheid aan allen die deze nieuwe realisatie mogelijk maakten.

*Br. René Stockman*

*Board of Directors and Staff of Ahadi  
Beheerraad en personeel van Ahadi  
Conseil d'Administration et personnel d'Ahadi*

En 1999, les Frères de la Charité et l'École supérieure sociale de Gand ont signé un contrat dans le cadre de l'enseignement à distance en Tanzanie. Afin de permettre aux réfugiés dans les camps de Tanzanie de poursuivre leurs études, le Frère Stan a fondé Ahadi à Kigoma. C'est une réponse originale mais osée à un besoin que les Frères de la Charité ne pouvaient ignorer, vu leur charisme. En tant que méthode, l'enseignement à distance offre l'avantage que les étudiants, étant des réfugiés vivant dans des camps, peuvent poursuivre leurs études sur place. Entre-temps, Ahadi a développé des examens finaux de l'enseignement secondaire, une formation d'assistant social, une formation en droit, en économie et en secrétariat au niveau du graduat et cela toujours en collaboration avec des écoles supérieures et universités existantes.

Dans le cadre de la formation d'assistant social, Ahadi a collaboré de manière satisfaisante et fructueuse avec l'École supérieure sociale de Gand, qui maintenant fait partie de l'École supérieure Artevelde. Le grand défenseur de ce projet est Lode Van Severen qui est très dévoué aux réfugiés de Kigoma et de ses alentours.

Très bientôt, un premier groupe de jeunes achèveront leurs études, parmi eux des réfugiés et des Tanzaniens. Les cours ont eu lieu au Collège Newman à Kihinga où le Frère Johan Bruers est directeur. Il était prêt à s'occuper de l'organisation pratique de cette formation.

Dès le début, le grand souci était de faire reconnaître la formation par les autorités tanzaniennes. Ayant réfléchi pendant un certain temps, la décision a été prise de fonder notre propre institut. Le programme serait organisé de telle façon qu'il puisse être reconnu officiellement.

Au mois de février de 2004, nous avons reçu des garanties que le programme avait été reconnu et que nous avons donc la permission de créer un institut où nous pouvions alors organiser une formation au niveau du travail social. A partir de maintenant, au sein du Collège Newman, il y aura un Institut Newman qui organisera une formation sur le plan du travail social. Celle-ci durera trois ans. Au début, nous continuerons à utiliser le système d'enseignement à distance en combinaison avec des moments de formation plus résidentiels. Le patronage par l'École sociale continuera à exister et devrait être une garantie pour que la formation corresponde à toutes les exigences au niveau de la qualité. Le nouvel institut, qui recueillera surtout des Tanzaniens, veut aussi permettre aux réfugiés de suivre cette formation. Ainsi, nous voulons rester loyaux à l'objectif d'Ahadi et en même temps tendre la main à la population de Kigoma et des alentours. C'est la formation qui rend le développement possible, surtout dans cette région où il y a peu d'opportunités pour faire des études supérieures.

La création du nouvel institut a demandé beaucoup d'efforts et continuera à en exiger. Toutefois, les Frères de la Charité croient ainsi réaliser leur mission qui consiste à aider les pauvres et ici ils le font en organisant l'enseignement supérieur et en entraînant des assistants sociaux. C'est une traduction moderne de la charité et de l'aide au développement, de l'amour qui vise la promotion de l'homme. Que cet institut puisse être une nouvelle fleur dans le bouquet qu'offre la branche tanzanienne de la congrégation ! Nous tenons à exprimer notre gratitude envers ceux qui sont responsables de cette nouvelle réalisation.

*Fr. René Stockman*

